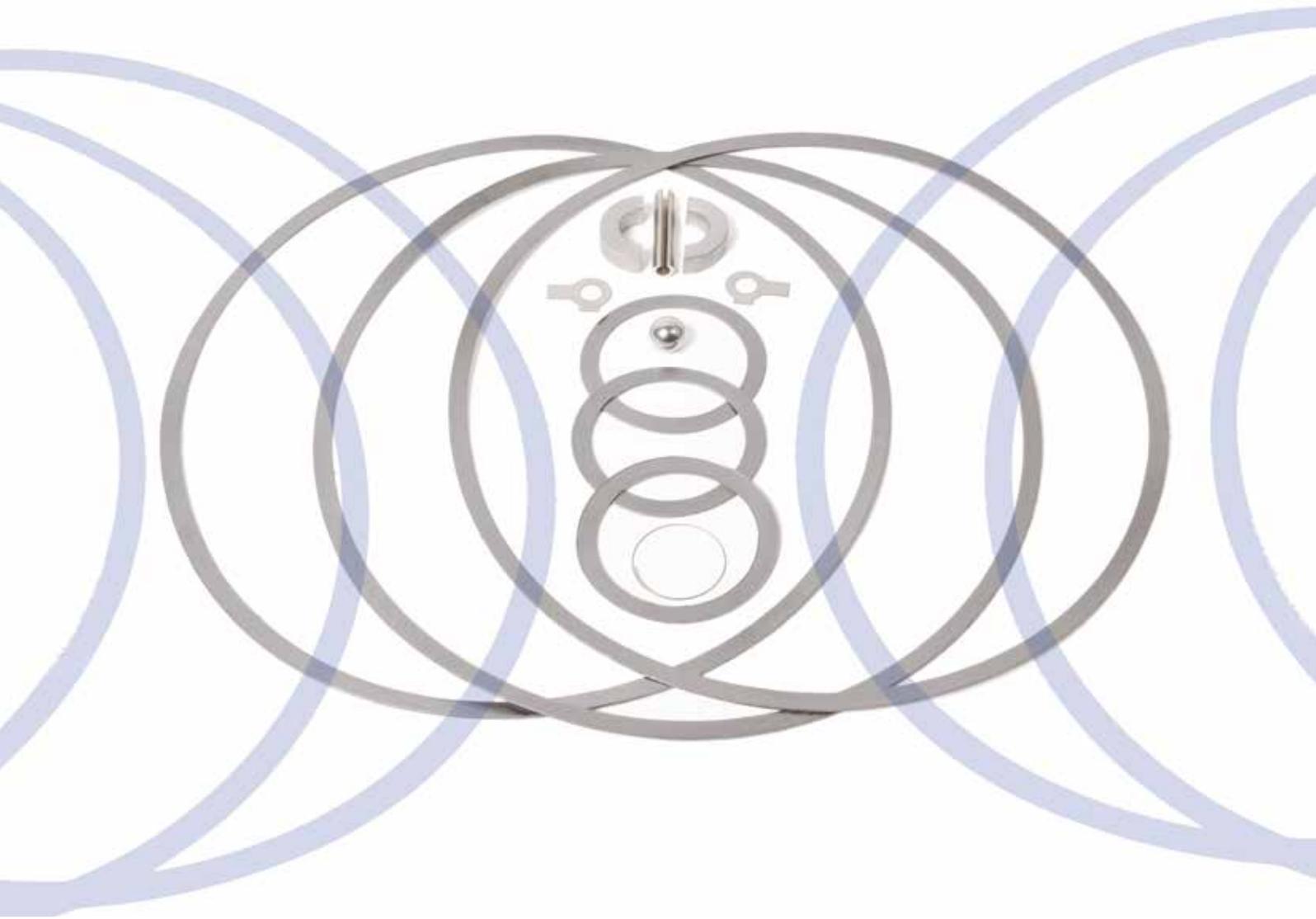


LESER Original- Ersatzteilkits

Ihr Vorteil beim
Ersatzteilmanagement



LESER

The-Safety-Valve.com

LESER Original-Ersatzteilkits – allgemeine Informationen

Herausforderung Ersatzteilmanagement

Wie lassen sich Handhabung und Logistik von Ersatzteilen für die Wartung eines Sicherheitsventils optimieren?

Wissen Sie immer genau, welche Austauschteile für die Wartung erforderlich sind und wo ein bestimmtes Ersatzteil eingebaut wird?

Wie lassen sich Bestellprozess, Lagerhaltung und Logistik für viele Artikel einfach und effizient handhaben?

Erfahren Sie mehr über die LESER-Ersatzteilkits.

LESER Original-Ersatzteilkits

- LESER-Ersatzteilkits enthalten sämtliche Teile, die für die reguläre Wartung eines LESER-Sicherheitsventils empfohlen werden.
- Die Original-Ersatzteile sind individuell verpackt und eindeutig gekennzeichnet.
- Die Ersatzteilkits enthalten Anleitungen für die Identifikation und Zuordnung der einzelnen Bauteile.
- Detaillierte Wartungsanleitungen mit Fotodokumentation für alle LESER-Produktgruppen und -Sicherheitsventiltypen finden Sie im Wartungshandbuch „MAINTENANCE“, das auf www.leser.com verfügbar ist.
- Die Ersatzteilkits können mit einer einzigen Artikelnummer bestellt werden.
- Die Ersatzteilkits sind innerhalb von 72 Stunden ab Werk Hohenwestedt/Deutschland erhältlich oder ab einem unserer zahlreichen Lager weltweit.



Ersatzteilkits mit Original-Ersatzteilen von LESER sind für die folgenden Sicherheitsventile erhältlich:

API	High Efficiency	High Performance	Compact Performance	Modulate Action
Type 526	Type 811	Type 441, 442 DIN	Type 459	Type 427, 429
	Type 821	Type 441, 442 ANSI	Type 462, 462 HDD	Type 431, 433
		Type 441, 442 DIN Full Nozzle		
		Type 441, 442 ANSI Full Nozzle		

Einfache Handhabung

- 1 Anleitung für die Identifikation und Zuordnung der einzelnen Bauteile
- 2 Stabile Umverpackung mit Aufhänger zur platzsparenden Lagerung
- 3 Einlegetaschen aus PVC schützen die Bauteile vor Staub und Feuchtigkeit
- 4 Alle Original-Ersatzteile lassen sich aus Einlegetaschen mit Druckverschluss einzeln entnehmen
- 5 Problemlose Identifikation der einzelnen Bauteile



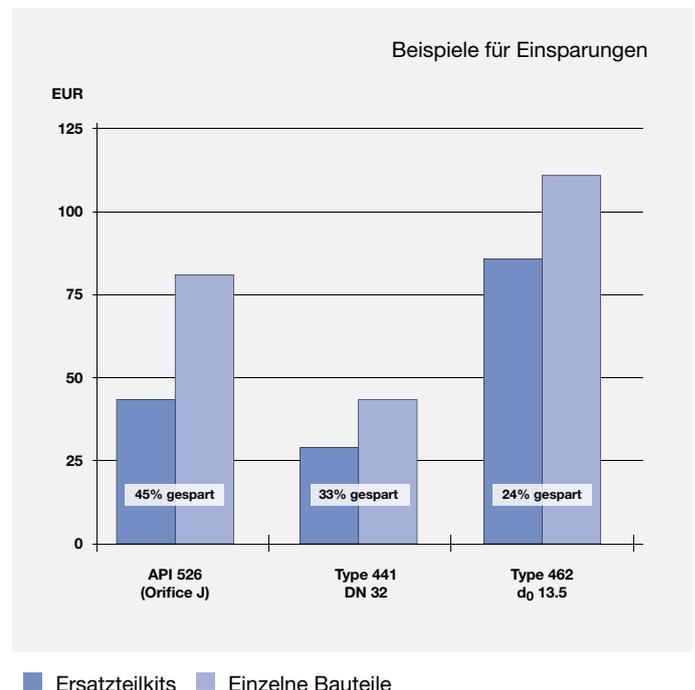
Unsere Referenzen

- LESER Original-Ersatzteilkits sind weltweit erfolgreich.
- Jedes achte API-Sicherheitsventil wird mit einem Ersatzteilkit ausgeliefert.
- Jedes vierte pilotgesteuerte Sicherheitsventil (POSV) wird mit einem Ersatzteilkit bestellt.

Ihre Vorteile

- Klarer: Das Ersatzteilkit stellt alle Ersatzteile zur Verfügung, deren Austausch LESER bei einer regulären Wartung eines Sicherheitsventils empfiehlt. Dadurch wird das Risiko, falsche Bauteile zu bestellen, minimiert.
- Besser: Problemlose Wartung dank der eindeutigen Kennzeichnung der Original-Ersatzteile. Mit dem Ersatzteilkit vermindert sich die Menge unterschiedlicher Bauteile im Lager.
- Einfacher: Dank einer einzigen Artikelnummer werden Aufwand und Dauer einer Bestellung reduziert.
- Kostengünstiger: Die Kits sind billiger als alle Einzelteile zusammen.
- Schneller: Die Ersatzteilkits sind innerhalb von 72 Stunden ab Werk Hohenwestedt/Deutschland erhältlich oder ab einem unserer zahlreichen Lager weltweit.

LESER Original-Ersatzteilkits: Ihr Vorteil beim Ersatzteil-Management



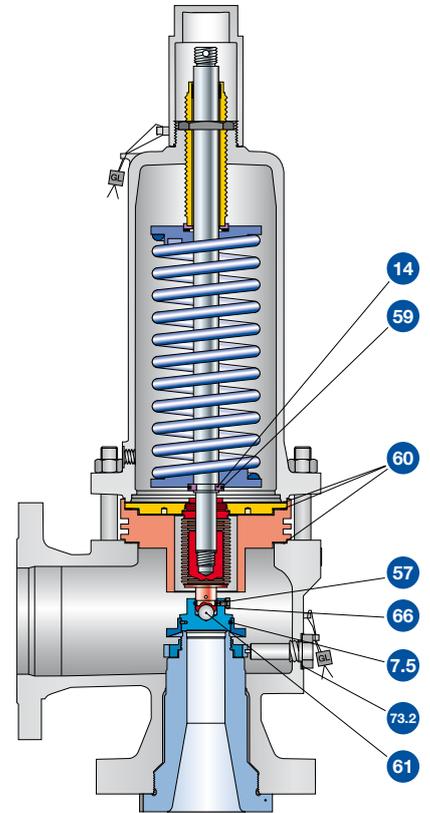
API

Die API-Ersatzteilkits sind nach Orifice-Kennbuchstaben geordnet:

Orifice	Flanschdruckstufe
D – G	CL150 – CL2500
H – L	CL150 – CL1500
M – P	CL150 – CL900
Q – R	CL150 – CL600
T	CL150 – CL300

Inhalt

Pos.	Benennung	Werkstoff	Menge
7.5	Sprengring (Teller)	1.4571 / 316Ti	1
14	Halbring	1.4404 / 316L	2
57	Kugel	1.4401 / 316	15
59	Sprengring	1.4571 / 316Ti	1
60	Dichtring	Graphit / 1.4401 Graphit / 316	3
61	Kugel	1.4401 / 316	1
66	Sechskantschraube	1.4401 / 316	1
73.2	Distanzring (Arretierschraube)	1.4401 / 316	1



Artikelnummern

Orifice	Eintrittsflanschdruckstufe des Sicherheitsventils						
	CL150	CL300L	CL300	CL600	CL900	CL1500	CL2500
D	5012.1101			5012.1102			
E	5012.1101			5012.1102			
F	5012.1103						
G	5012.1104				5012.1121		
H	5012.1105		5012.1106				
J	5012.1107		5012.1108				
K	5012.1109			5012.1110			
L	5012.1111		5012.1112				
M	5012.1113						
N	5012.1114						
P	5012.1115		5012.1116				
Q	5012.1117						
R	5012.1118		5012.1119				
T	5012.1120						



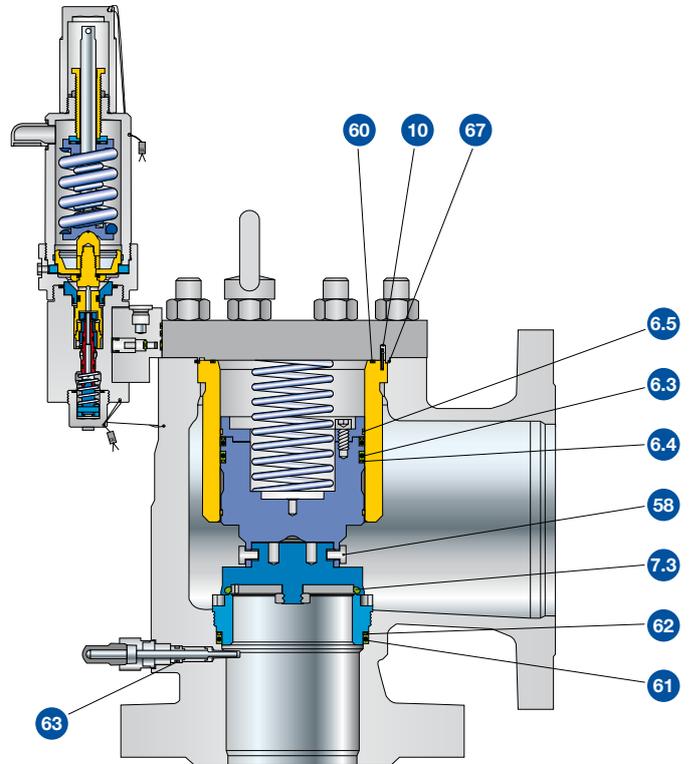
High Efficiency – Hauptventil

Die Ersatzteilkits für pilotgesteuerte Sicherheitsventile (POSV) sind für das Hauptventil und für das Pilotventil für alle Ventilgrößen separat erhältlich.

Ventilgröße	1" x 2" bis 8" x 10"
Orifice	D – T
Flanschdruckstufe	CL150 – CL600
O-Ring-Werkstoff	FKM / EPDM / FFKM

Inhalt – Hauptventil

Pos.	Benennung	Werkstoff	Menge
	Schmiermittel	Molykote D	1
	Schmieröl	Halocarbon-Öl 56S	1
6.3, 7.3, 60, 61, 63, 67	O-Ring	FKM / EPDM / FFKM	6
6.4	Stützring	PTFE	1
6.5	Führungsring	PTFE mit Kohlenstoff	2
10	Schwerspannhülse	1.4310 / Edelstahl	1
58	Sechskantschraube	1.4310 / Edelstahl	2
62	Stützring	PTFE	1



Artikelnummern – Hauptventil

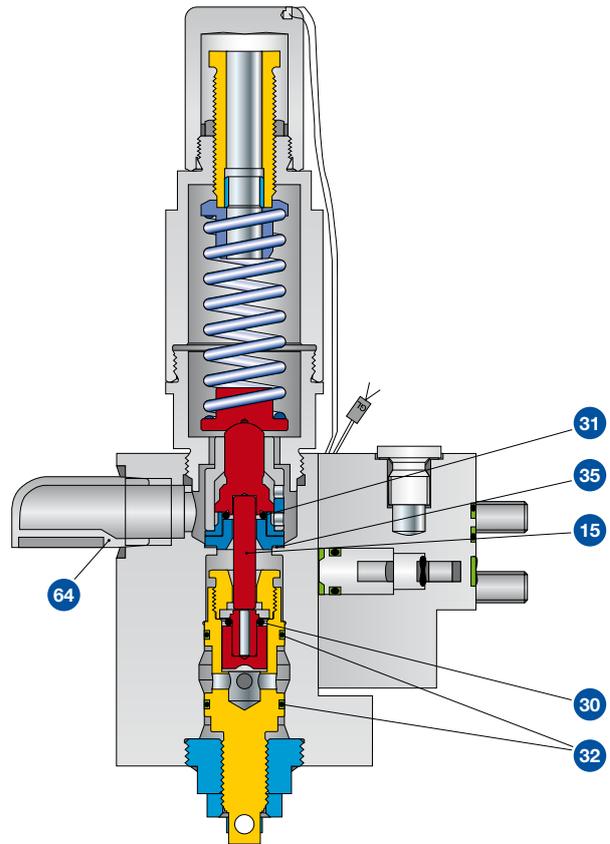
Ventilgröße	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"	6" x 8"	8" x 10"	
Weichdichtungen FKM									
Art.-Nr.	5012.	1130	1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137
Weichdichtungen EPDM									
Art.-Nr.	5012.	1138	1139	1140	1141	1142	1143	1144	1145
Weichdichtungen FFKM									
Art.-Nr.	5012.	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152	1153



High Efficiency – Type 811 Pop Action – Pilotventil

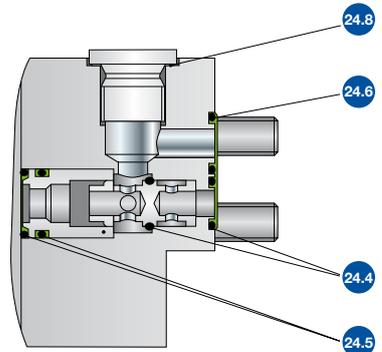
Inhalt – Type 811 Pop Action

Pos.	Benennung	Werkstoff	Menge
	Schmiermittel	Molykote D	1
	Schmieröl	Halocarbon-Öl 56S	1
64	Käferschutz	Kunststoff	1
15	Stößel	1.4404 / 316L	1
6, 7, 8	O-Ring Pilotprüfanschluss	FKM / EPDM / FFKM	3
24.4, 24.5, 24.6	O-Ring Verteilerblock	FKM / EPDM / FFKM	7
30, 31, 32	O-Ring	FKM / EPDM / FFKM	4
24.8	Dichtring	1.4401 / 316	2
35	Dichtring	PTFE	1
48	Flachfilter	1.4404 / 316L	1
49	Gleitlager	Kunststoff	1



Artikelnummern – Type 811 Pop Action

	Ventilgröße 1" x 2" bis 8" x 10"	
	Orifice	D - T
Weichdichtungen FKM	Art.-Nr.	
Pilot 2,5 – 102 bar / 36 – 1480 psig	5012.	1163
Weichdichtungen EPDM		
Pilot 2,5 – 102 bar / 36 – 1480 psig	5012.	1164
Weichdichtungen FFKM		
Pilot 2,5 – 102 bar / 36 – 1480 psig	5012.	1165



Verteilerblock



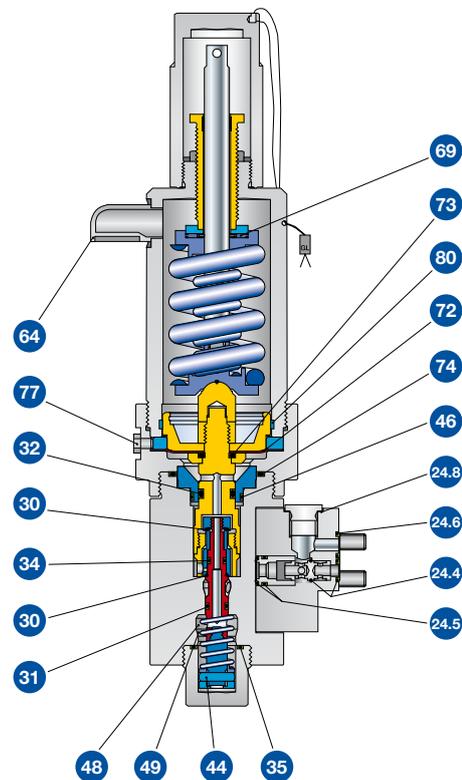
High Efficiency – Type 821 Modulate Action – Pilotventil

Inhalt – Type 821 Modulate Action

Pos.	Benennung	Werkstoff	Membranausführung	Kolbenausführung
			Menge	Menge
	Schmiermittel	Molykote D	1	1
	Schmieröl	Halocarbon-Öl 56S	1	1
64	Käferschutz	Kunststoff	1	1
6, 7, 8	O-Ring Pilotprüfanschluss	FKM / EPDM / FFKM	3	3
24.4, 24.5, 24.6	O-Ring Verteilerblock	FKM / EPDM / FFKM	7	7
24.8	Dichtring	1.4401 / 316	2	2
30, 31, 32, 34, 35, 46	O-Ring	FKM / EPDM / FFKM	7	7
44	Zylinderstift	Edelstahl	1	1
48	Membrane (Hochdruckanwendung)	1.4404 / 316L	1	1
49	Gleitlager	Kunststoff	1	1
69	Axial-Nadellager	1.4122 / Edelstahl	1	1
72	Membrane	FKM / EPDM / PTFE-FKM	1	–
73, 74	O-Ring	FKM / EPDM / FFKM	2	–
77	Arretierschraube	1.4401 / Edelstahl	1	–
80	Führungsscheibe	1.4404 / 316L	1	–

Artikelnummern – Type 821 Modulate Action

	Ventilgröße 1" x 2" bis 8" x 10"	
	Orifice	D – T
Weichdichtungen FKM	Art.-Nr.	
Membranausführung 2,5 – 30 bar / 36 – 435 psig	5012.	1157
Kolbenausführung 30,01 – 102 bar / > 435 – 1480 psig	5012.	1160
Weichdichtungen EPDM		
Membranausführung 2,5 – 30 bar / 36 – 435 psig	5012.	1158
Kolbenausführung 30,01 – 102 bar / > 435 – 1480 psig	5012.	1161
Weichdichtungen FFKM		
Membranausführung 2,5 – 30 bar / 36 – 435 psig	5012.	1159
Kolbenausführung 30,01 – 102 bar / > 435 – 1480 psig	5012.	1162

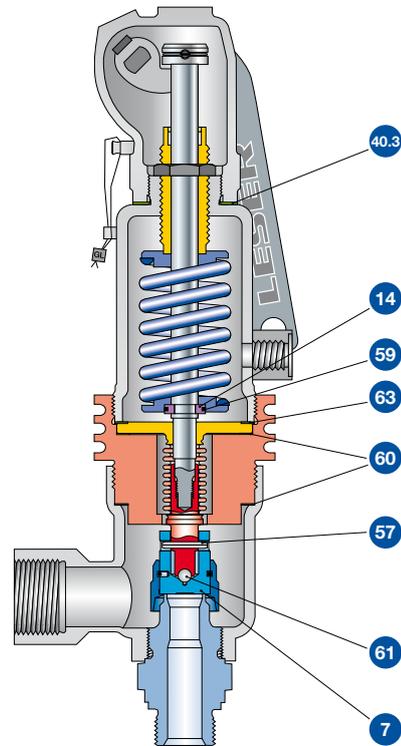


Compact Performance – Type 459

Inhalt

Pos.	Benennung	Werkstoff	Menge
7	Teller	1.4404 / 316L	1
14	Halbring	1.4404 / 316L	2
57	Schwerspannhülse	1.4310 / Edelstahl	1
59	Sicherungsring (Halbring)	1.4571 / 316Ti	1
60	Dichtring	Graphit / 1.4401 Graphit / 316	2
63	Dichtring	Graphit / 1.4401 Graphit / 316	1
61	Kugel	1.4401 / 316	1
40.3	Distanzring	1.4571 / 316Ti	3

Die Ersatzteilkits für Compact Performance sind als einzige mit einem neuen Teller ausgestattet. Bei Tellern der Größe d_0 17,5 mm und kleiner empfiehlt LESER, den gesamten Teller auszutauschen. Manuelles Nachklappen solch kleiner Teller ist unwirtschaftlich und sehr aufwendig.



Artikelnummern

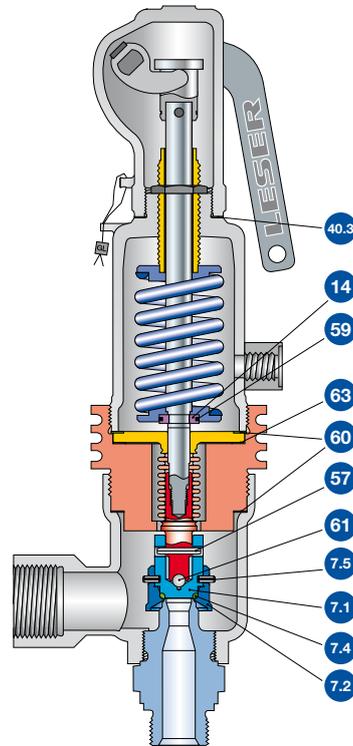
	d_0	9	13	17,5
	Art.-Nr.			
Type 459	5012.	1230	1231	1232



Compact Performance – Type 462, 462 HDD

Inhalt

Pos.	Benennung	Werkstoff	Menge
7.1	O-Ring-Tellerkörper	1.4404 / 316L	1
7.2	Hubglocke	1.4404 / 316L	1
7.4	O-Ring	FKM (70/75 Shore A)	1
7.4	O-Ring	FKM (90 Shore A)	1
7.4	O-Ring	EPDM (70 Shore A)	1
7.5	Schwerspannhülse	1.4310 / Edelstahl	2
14	Halbring	1.4404 / 316L	2
59	Sicherungsring (Halbring)	1.4571 / 316Ti	1
57	Schwerspannhülse	1.4310 / Edelstahl	1
61	Kugel	1.4401 / 316	1
60	Dichtring	Graphit / 1.4401 Graphit / 316	2
63	Dichtring	Graphit / 1.4401 Graphit / 316	1
40.3	Distanzring	1.4571 / 316Ti	3



Die Ersatzteilkits für Compact Performance Type 462 sind mit drei O-Ringen in den zwei am häufigsten verwendeten Werkstoffen – FKM und EPDM – mit unterschiedlicher Shore-Härte ausgestattet. Der richtige O-Ring sollte entsprechend dem Ansprechdruck ausgewählt werden.

Artikelnummern

	d_0	9	13	17,5
Art.-Nr.				
Type 462	5012.	1233	1234	1235
Type 462 HDD				



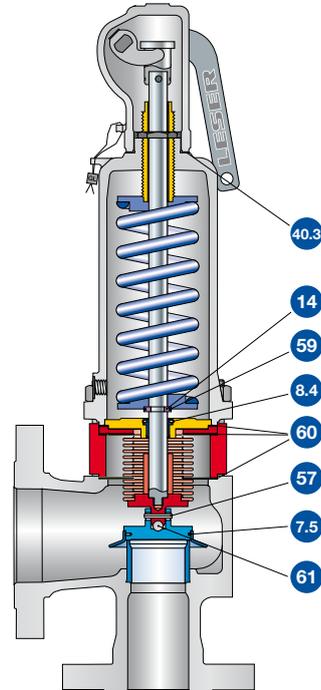
High Performance

Ersatzteilkits sind für Nennweiten von DN 20 bis DN 200 der folgenden Typen erhältlich:

- Type 441, 442 DIN
- Type 441, 442 ANSI
- Type 441, 442 DIN Full Nozzle
- Type 441, 442 ANSI Full Nozzle

Inhalt

Pos.	Benennung	Werkstoff	Menge
7.5	Sprengring (Teller)	1.4571 / 316Ti	1
8.4	Sprengring (Führungsscheibe)	1.4571 / 316Ti	1
14	Halbring	1.4404 / 316L	2
40.3	Distanzring	1.4571 / 316Ti	3
57	Schwerspannhülse	1.4310 / Edelstahl	1
59	Sicherungsring (Halbring)	1.4571 / 316Ti	1
60	Dichtring	Graphit / 1.4401 Graphit / 316	3
61	Kugel	1.4401 / 316	1
1.9	O-Ring (Anlüftung H4)	FKM	1



Artikelnummern

DN	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Ventilgröße	-	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	2" x 3"	3" x 4"	-	4" x 6"	-	-	-
Art.-Nr. 5012.	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211



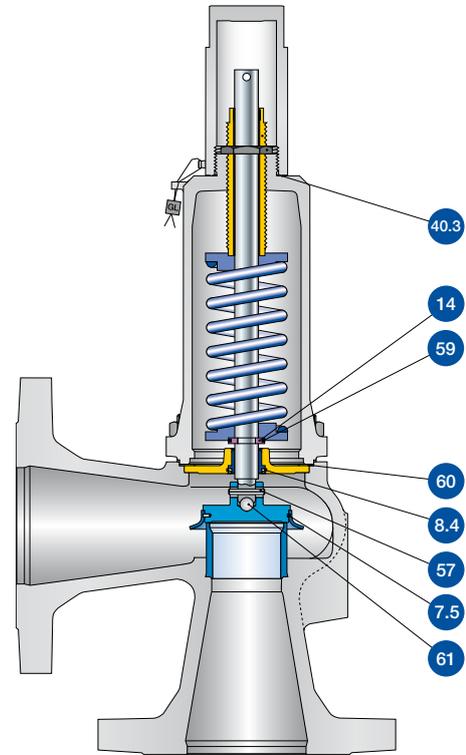
Modulate Action

Ersatzteilkits sind für Nennweiten von DN 15 bis DN 150 der folgenden Typen erhältlich:

- Type 427
- Type 429
- Type 431
- Type 433

Inhalt

Pos.	Benennung	Werkstoff	Menge
7.5	Sprengring (Teller)	1.4571 / 316Ti	1
8.4	Sprengring (Führungsscheibe)	1.4571 / 316Ti	1
14	Halbring	1.4404 / 316L	2
40.3	Distanzring	1.4571 / 316Ti	3
57	Schwerspannhülse	1.4310 / Edelstahl	1
59	Sicherungsring (Halbring)	1.4571 / 316Ti	1
60	Dichtring	Graphit / 1.4401 Graphit / 316	3
61	Kugel	1.4401 / 316	1
1.9	O-Ring (Anlüftung H4)	FKM	1

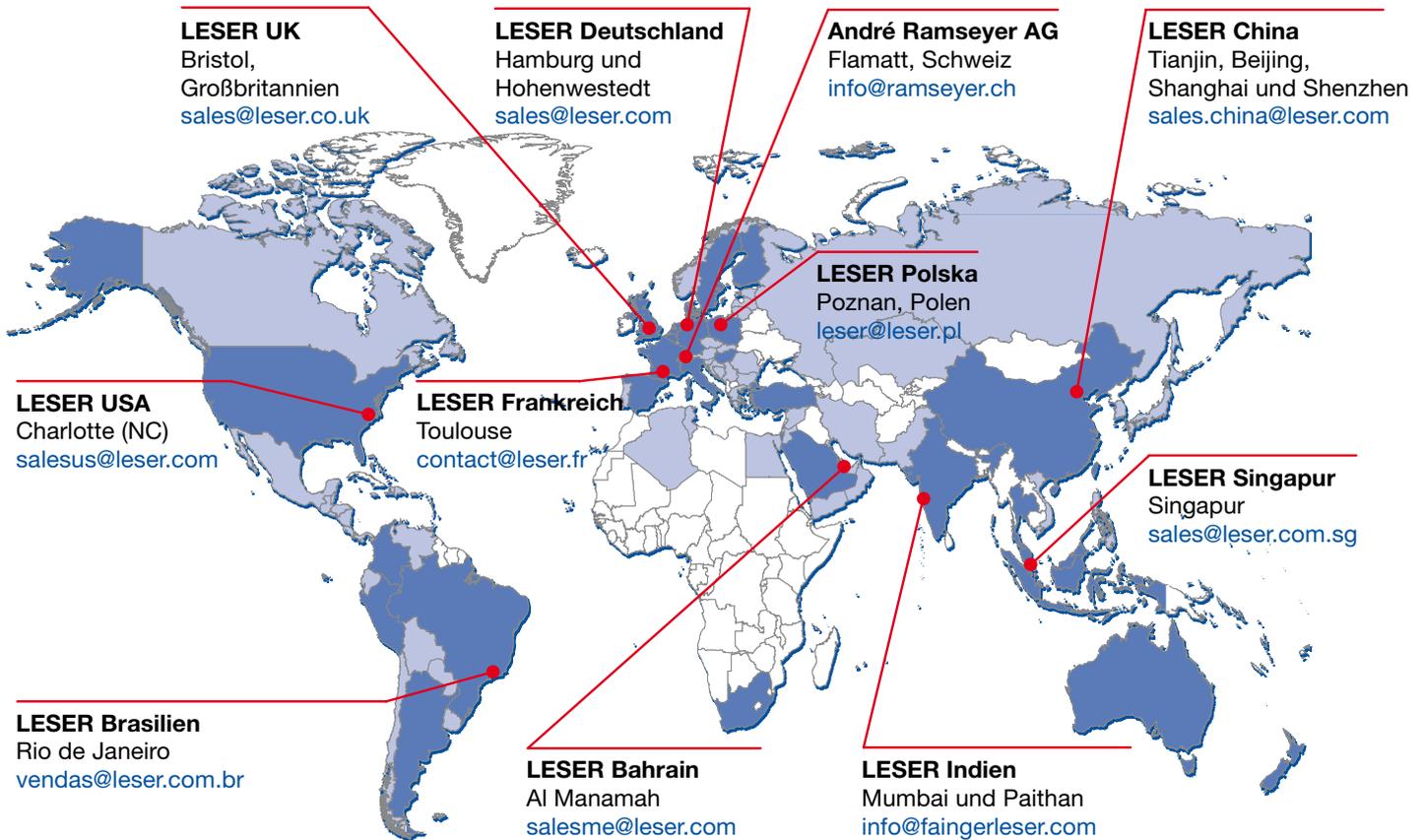


Artikelnummern

	DN	15 – 20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Art.-Nr. 5012.		1201	1201	1201	1201	1212	1213	1204	1214	1215	1216



LESER weltweit



Wenn Sie weitere Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an:

LESER GmbH & Co. KG

20537 Hamburg, Wendenstr. 133-135; 20506 Hamburg, P.O. Box 26 16 51
Fon +49 (40) 251 65-100, E-Mail: sales@leser.com, www.leser.com

Ihr örtlicher Partner:

Ersatzteilkits
04.2014

LESER

The-Safety-Valve.com

LESER GmbH & Co. KG

20537 Hamburg, Wendenstr. 133-135
20506 Hamburg, P.O. Box 26 16 51

Fon +49 (40) 251 65-100
Fax +49 (40) 251 65-500

E-Mail: sales@leser.com
www.leser.com